

綠光 Green Light

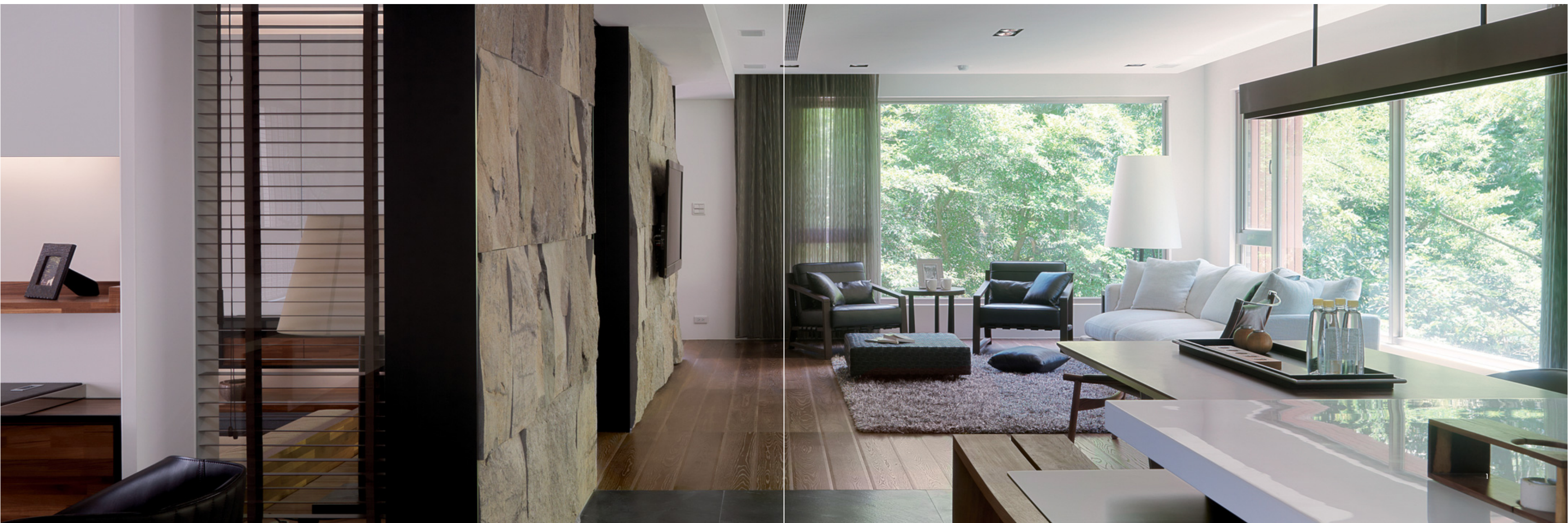
設計者」近境制作 / 唐忠漢
參與者」曾祥坤
攝影者」游宏祥
空間性質」住宅
坐落位置」台北市
主要材料」石皮、柚木實木、杉木實木、黑鐵
面積」45坪
設計時間」2009年11月至12月
施工時間」2009年12月至2010年4月
設計費」NTD 250,000
工程總價」NTD 4,600,000(不含家具)

Designer」Da-Interior Design / T.T.
Participant」Otis Tseng
Photographer」H.S. Yu
Category」residence
Location」Taipei
Materials」stone, teak wood, fur wood, black steel
Size」148m²
Design period」Nov. - Dec. 2009
Construction period」Dec. 2009 - April 2010
Design fee」NTD 250,000
Construction cost」NTD 4,600,000 (urniture excluded)

業主任職於金融業，成員只有一人，但由於她本身對於藝術等均有涉獵，因而整個設計構想具有較大自由度來嘗試較特殊的空間規劃。特別是賦予休閒空間的各種可能性，以呼應兩面面山的極佳視野。

The client is in financial sector and lives a single life. She has a great interest in art and hopes her new apartment will fit her life and the site facing a mountain will be take advantage of the design.

1. 自入口向內眺望，厚重的主牆將公私領域一分为二。
1. A view from the entrance looking to the apartment. A stone partition dominates the internal landscape





設計概念

在山的前面
 學會觀察風的姿態 學會體驗時間的流逝
 學會如何放開自己 學會如何休息

由於整個基地擁有非常優良的基地條件，兩道迎向滿山綠意、幾無遮擋的落地窗，讓設計者站在現場感受到這片難得的景致時，決定以居住者心態去思考，讓空間以「靜」的姿態，來對應自然的生動。空間規劃由一道主要石材的牆面展開，區分了內外公私。由此，決定了一個開放的態度。讓每一個空間藉由牆面中移動的拉門連結或區隔，模糊了空間的界定，重新定義。

在主臥室的另一端，是設計者為居住者創造的彈性休閒空間，其中，另一個重要元素空間：臥榻，結合了窗邊植栽連貫了兩個場域，讓兩個看似獨立的區域卻又有一種開放性的穿透連結。可任意由居住者隨時間、心情，自由移動至不同區域角落，感受空間內隨光影而生的自在隨意感。

在此案中，設計師從空間中最原始的調性中著手，從自然、光線與材質的運用切入，淬鍊出最精簡的空間本質，讓一天的過程可以在空間充分享受一處一景，生活的空間本該如此。

2. 以一開放性平面，連結戶外的綠蔭。3. 藉由牆面中移動的拉門連結或區隔，模糊空間界定。4. 空間內隨光影而生的自在隨意感。5. 從自然、光線與材質的運用切入，淬鍊出最精簡的空間本質。
 3. Open flexible space links directly to the exterior landscape 4. Sliding doors are a mechanism that gives the apartment flexible space 5. Lighting quality inside the room 6. Nature, light and material are main themes of the space





平面配置圖。Plan

Design Concept

In front of a Mountain

Ways to learn wind directions, and to learn how time lingers and passes

Ways to learn to open minds and to learn when is the right time to take a rest

The site has the great advantage of a good view. The mountain greenery and big windows gives life a way of total relaxation. The designer had to give up his heroic mind to dominate but make way to the fit the client's actual needs.

"Tranquility" is the main theme of the apartment. Here a wall in natural stone material transverses the space and cuts into the public and private zones. There are several sliding doors on the wall and when the doors open they reveal a total link between the line and a flexible border.

Inside the master bedroom there is corner, a flexible space for the user's self definition for actual use. The bed links directly to the window side and opens up the space without being clearly defined by furniture. The space offers total relaxation for the hard-working client who may enjoy a quiet moment on weekends.

6. 主要起居間擁有兩面無遮擋的落地窗景。7. 設計重點在於將整體窗景全面呈現。8. 書房，後方的臥榻連結至另一區域。9. 客房，自臥榻L型延展再嵌入一臥床，形成一個整體。

6. Two grand windows offer unblocked view of natural beauty 7. Window view and mountain landscape 8. Reading room and its adjacent bedroom 9. Guest room and its bed set design





10



11



14



12



13

10. 餐廳。11. 客房後方，次衛浴的端景。12. 臥榻，讓兩個看似獨立的區域卻又有一種開放性的穿透連結。13. 次衛浴。14. 主臥室。更衣間整合於通往衛浴間的彎折過道上。
10. Restaurants 11. Bed set is a continuous space with an intimate air of enjoyment 12. A vista to the rear part of the guest room 13. Second bathroom 14. Master bedroom and its walk-in closet

建材分析

石皮：它被運用在一道界定內外公私領域的主要牆面。運用石材顯現的厚重感，揭示一道具有力量感的界定隱喻。
實木柚木：被運用在空間一個重要的元素：臥榻，作為呼應自然的一種素材的表情。
黑鐵：在門片的細部收尾、主要牆面的細部、燈具吊件等，藉由材料本身的可塑性，創造「輕薄」或「厚實」的視覺反差效果。

Materials

Stone: it is clad on the surface of the internal partition sectoring the public and private spaces. The heaviness of the stone gives a metaphorical language of solidity of a home.
Solid teak wood: a very crucial element used to increase temperature in the bedroom
Black steel: the material used in door frames and other furnishing elements such as lighting fixtures. The contrast of its materiality as light vs. heavy gives a sense of irony and visual interest.

溝通重點

1. 面對極佳的戶外視野，首要的課題是在符合整體空間規畫的同時，又能將整體窗景全面呈現。
2. 由於家庭成員簡單，空間規劃重點便將休閒空間納入，像是臥榻設計，連結兩個相似、機能不同的空間型態，讓使用者有更多選擇休閒的方式，也創造空間更多可能性。
3. 材料上的搭配。從自然、光線與材質的運用切入，運用素材本身的質地來彰顯空間，並與戶外的自然景致呼應。

Communication Notes

1. How to take advantage of mountain landscape is a major concern of the design.
2. Because there is only one member in this apartment, the spatial layout needs to consider its flexibility such as the bedroom can also be used as a relaxing space for contemplation
3. Material selection needed to respond well to the site, its lighting quality and so on. Rustic materials are used in a great amount to respond well with its site and surroundings.